

AXIS M 20.2 30.2 50.2



+ Técnica de pesaje 100 Hz + + + VariSpread + + + GPS-Control + + + OptiPoint + + + ISOBUS + + +

La próxima generación de éxito con aún más potencia

AXIS M

AXIS ha revolucionado para siempre la técnica de dispersión de abono

Gracias a su potencial de rendimiento único, la familia de abonadoras de AXIS ha marcado un referente en la práctica.

- Alta precisión de dispersión con un ajuste de dosificación coaxial y punto de salida. En resumen: técnica de dosificación CDA.
- Muy cómoda de usar, una lógica de ajuste clara y segura con un centro de ajustes CDA.
- Rendimiento de superficie muy elevado, con High-Speed-Spreading.
- Espacio amplio y agradable para un manejo cómodo y para una limpieza simple y rápida.



Centro de ajuste CDA



VariSpread para todas las variantes electrónicas

Los tres modelos de AXIS perfectamente ajustados satisfarán todas las expectativas en sus tres clases de potencia.

AXIS M 20.2 ofrece una técnica de dispersión profesional especial para las empresas orientadas al futuro (anchura de trabajo 12 – 36 m, carga útil 2300 kg).

Su hermana mayor, **AXIS M 30.2** tiene una carga útil de 3200 kg y un potencial de anchura de trabajo de 12 a 42 m para una increíble fuerza de impacto.

Las características especiales de **AXIS M 50.2** en la clase König son las anchuras de trabajo de 18 - 50 m, una carga útil de 4200 kg y una geometría de tres puntos cat. III y IV especial para tractores grandes.

Junto con la exclusiva **tecnología de pesaje de 100 Hz de RAUCH**, los modelos de AXIS 20.2 W, 30.2 W, 50.2 W ofrecen aún más comodidad de uso y precisión.



AXIS M 20.2



AXIS M 50.2 W

Abonadora con sistema de pesaje con VariSpread dynamic

AXIS M Q

Donde la funcionalidad y la elegancia se encuentran

La instalación de una abonadora de dos discos nunca había sido tan fácil. Todas las funciones se ajustan de manera rápida y segura en el centro de ajuste CDA.

- Tipo de abono
- Anchura de trabajo
- Anchura de dosificación

Se suprime el contacto directo con las aletas de dispersión durante la instalación.



AXIS M 20.2 / 30.2 / 50.2

Centro de ajuste CDA

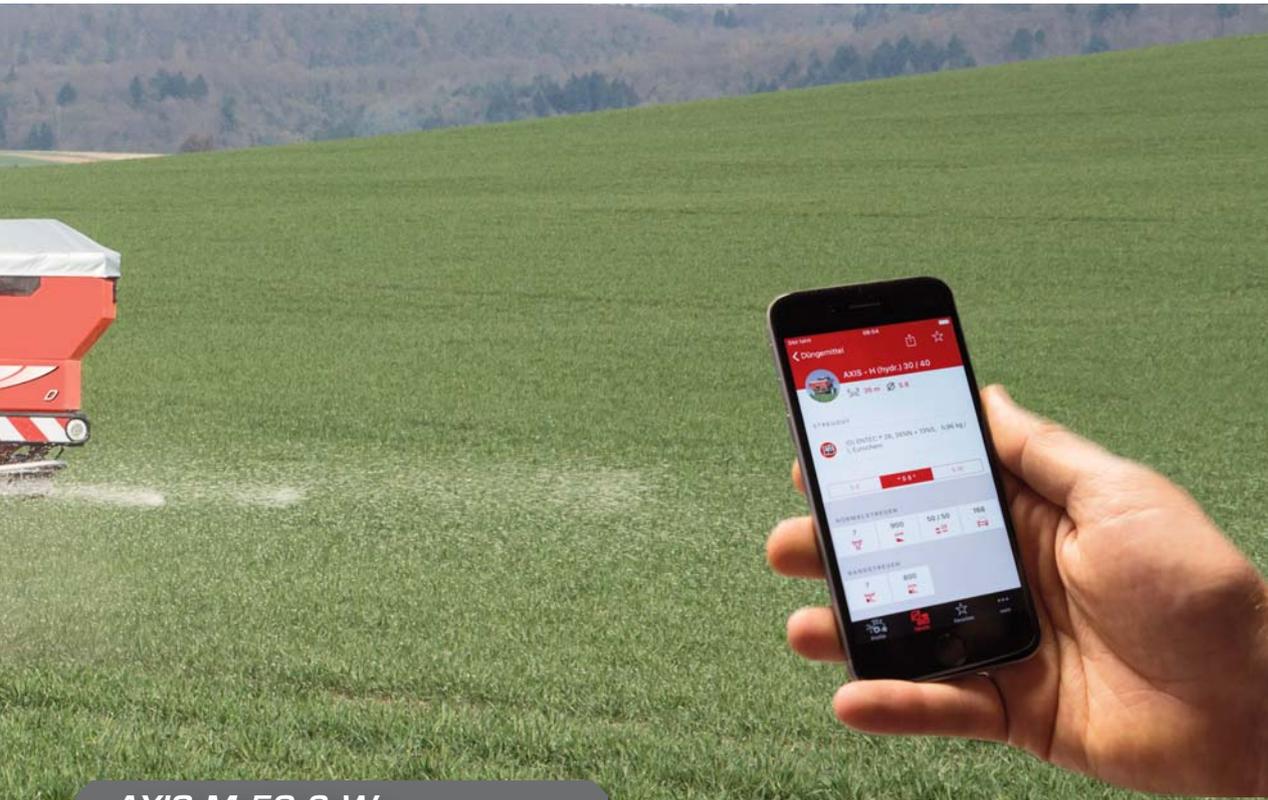
Con solo un giro fácil de controlar en el centro de ajuste CDA se puede ajustar el tipo de abono, así como la anchura de trabajo, de manera fácil y segura en el AXIS M. De forma paralela, la preselección de cantidad sin niveles se realiza a partir de 3 kg/ha en ambos centros de ajuste CDA. La escala grande DfC proporcional a la cantidad, exclusivo de RAUCH, permite una corrección lógica y predecible de la cantidad según la prueba de giro.

Los accionamientos de las correderas individuales se operan remotamente de forma hidráulica o eléctrica.



Centro de ajuste AXIS M 30.2

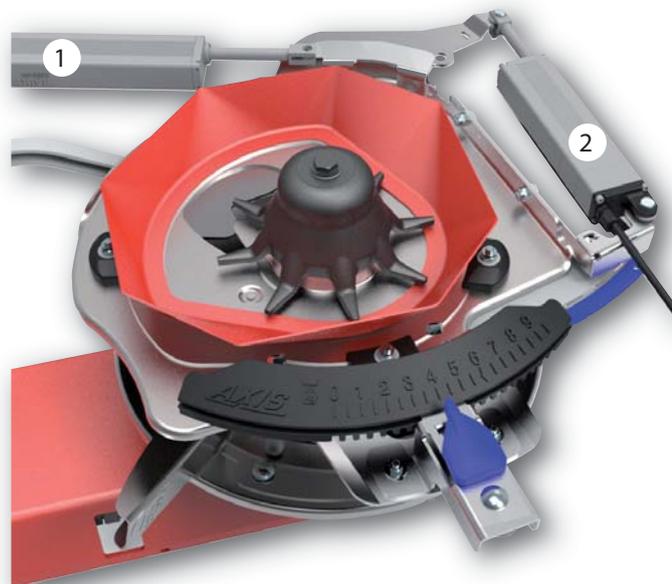
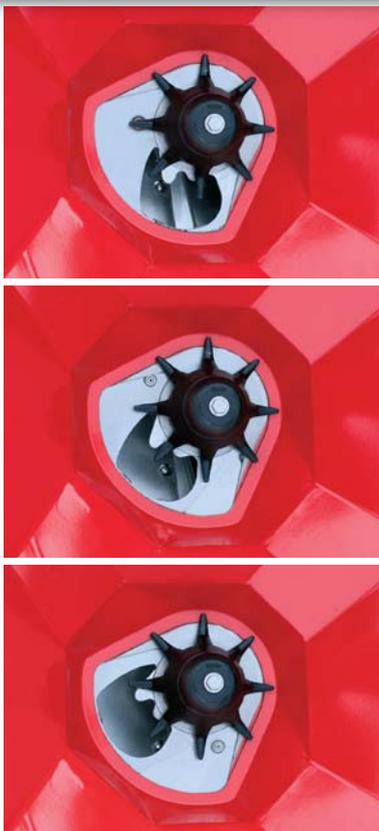
Variantes de accionamiento de correderas: válvulas de control obligatorias		20.2	30.2	50.2
Variante K	Accionamiento hidráulico de correderas para 2 válvulas de mando efecto simple, separado izq./der.	X	X	
Variante D	Accionamiento hidráulico de correderas para 2 válvulas de mando efecto doble, separado izq./der.	X	X	
Variante C	Accionamiento eléctrico de correderas con E-Click.	X	X	
Variante Q	Dosificación de abono electrónica y dependiente de la velocidad de desplazamiento QUANTRON-A	X	X	
Variante W	Sistema de pesaje 100 Hz con QUANTRON-E2	X	X	
Variante W dynamic	Sistema de pesaje de 100 Hz con VariSpread dynamic para QUANTRON-E2			X



AXIS M 50.2 W



Técnica de distribución CDA controlada a distancia eléctricamente



- 1 ajuste de punto de salida
- 2 ajustes de cantidad

VariSpread dynamic

Con AXIS M 50.2 W dynamic el tipo de abono y la anchura de trabajo se ajustan a distancia eléctricamente desde la cabina del tractor. El ajuste eléctrico a distancia del punto de salida del abono y de la corredera de dosificación permite además ajustar de forma continua la anchura de trabajo y la cantidad de dispersión (véase VariSpread dynamic página 7).

Todos los valores de ajuste necesarios para el abono, molusquicida y semillas finas se encuentran en la tabla de dispersión, en Internet y en las app de tablas de dispersión para Android e iOS.

AXIS M W

Tecnología de pesaje 100 Hz

Automatización,
innovación, precisión



Bastidor de pesaje con dos células de pesaje



Distancia reducida entre puntos de gravedad



QUANTRON-E2 con VariSpread V4

La perfección de la tecnología de pesaje

En relación con el sistema de pesaje de RAUCH, QUANTRON-E2 comprueba 100 veces por segundo la cantidad de dispersión durante el desplazamiento.

Los errores de dispersión a causa de variaciones en las características de flujo del abono o de cambios de velocidad de desplazamiento se reconocen de inmediato y se corrigen automáticamente 1 vez por segundo.

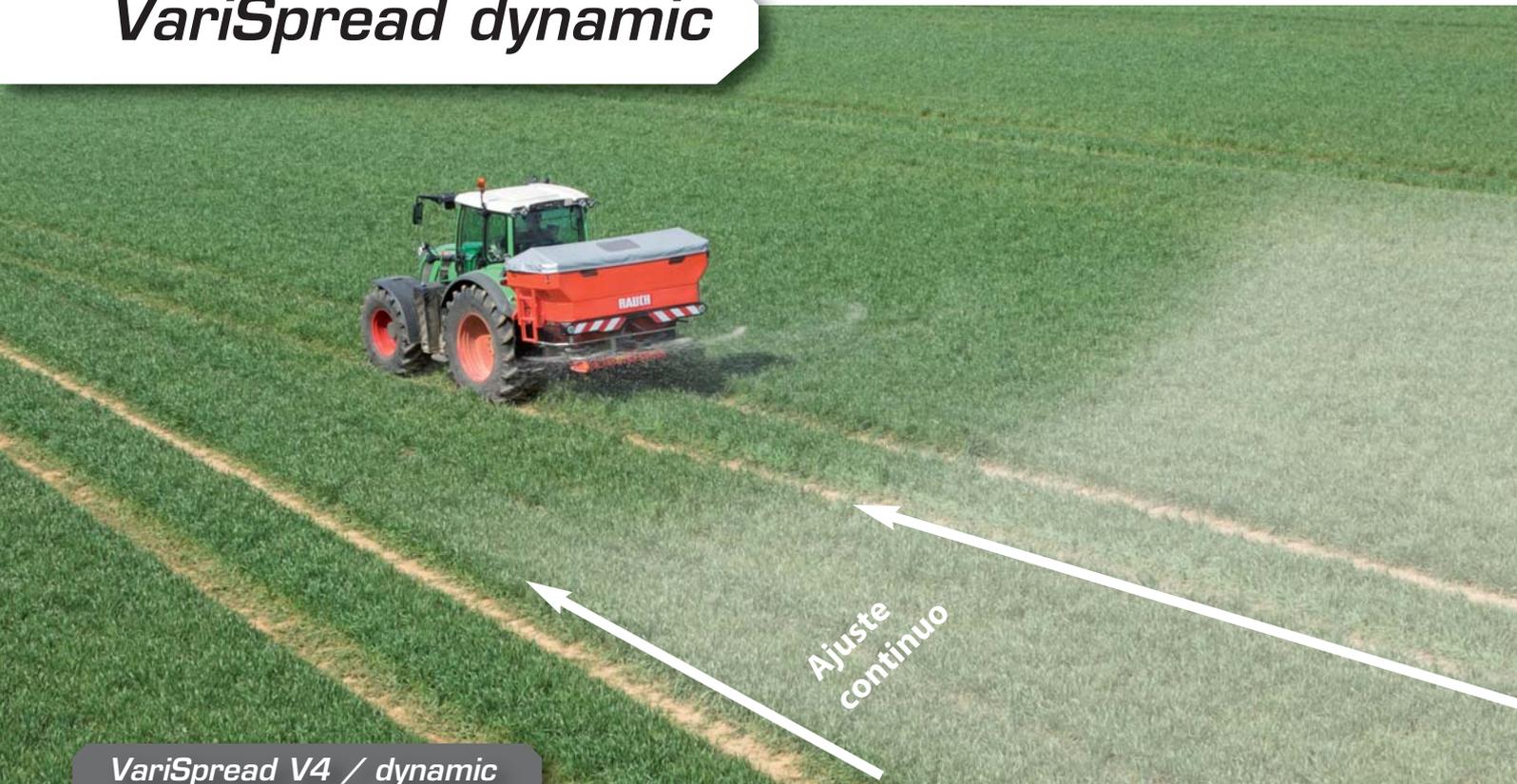
Durante la dispersión, la electrónica inteligente calcula todos los datos de manera independiente y se encarga de que se documente sin errores. La cantidad restante del momento se muestra permanentemente. Si hay una pendiente extrema, simplemente se cambia al modo de ladera.

La distancia reducida entre los puntos de gravedad de **AXIS M 20.2 W** y **30.2 W**, así como su peso propio especialmente reducido, permiten asimismo el uso sin problemas de tractores en el rango de potencia más bajo.

El futuro a bordo

Gracias a la interfaz de serie RS 232, las abonadoras con sistema de pesaje AXIS están perfectamente preparadas para su uso habitual en cultivos específicos de superficies parciales, así como para el uso del control GPS de RAUCH para abrir y cerrar automáticamente las correderas de dosificación en el momento ideal en la cabecera de campo. A través de la interfaz USB de serie se realiza el sofisticado intercambio de datos entre QUANTRON-E2 y el PC o Internet.

VariSpread dynamic



Ajuste continuo

VariSpread V4 / dynamic

Preciso y variable en superficies de cuña

Con VariSpread, el conductor puede modificar la anchura de dispersión y la cantidad de dispersión durante el desplazamiento en superficies de cuña o con límites variables de manera fácil y rápida con solo pulsar un botón.

VariSpread V4:

AXIS M 20.2/30.2 con QUANTRON-E2 y el ajuste manual de punto de salida CDA poseen de serie la conexión cuádruple de anchuras parciales VariSpread V4. Mediante el ajuste a distancia de las posiciones de las correderas de dosificación, se pueden realizar dos anchuras parciales por cada lado.

VariSpread dynamic (para AXIS M 50.2 W):

Al contrario que en las conexiones de anchuras parciales clásicas, VariSpread dynamic modifica automáticamente la anchura de trabajo y la cantidad de dispersión durante el proceso. Gracias a sus actuadores especialmente rápidos para el ajuste del punto de salida, VariSpread dynamic permite una dispersión en superficies de cuña prácticamente continua. Asimismo, las superficies de dispersión externas pueden abonarse por separado. De esta manera, las superficies problemáticas en cabeceras de campo en forma de cuña y en carriles finales de anchura diferente se pueden abonar con mayor precisión.



QUANTRON-E2 con VariSpread dynamic
Interfaz de usuario (AXIS 50.2 W)



QUANTRON-Guide



Puede encontrar una película animada sobre las funciones del control de GPS en la siguiente dirección:
<http://rauch.de/deutsch/mediathek>

AXIS M Q

Electrónica de dosificación QUANTRON-A

¡La abonadora piensa por usted!

QUANTRON-A es una dosificadora de abono electrónica dependiente de la velocidad de desplazamiento para toda la familia AXIS.



QUANTRON-A con VariSpread V4

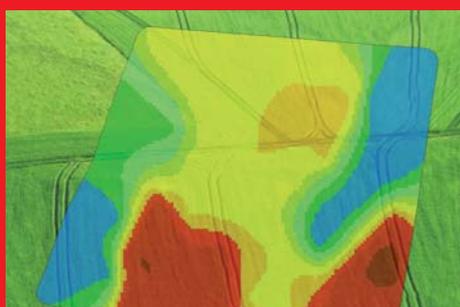
QUANTRON-A controla la posición de apertura de la corredera de dosificación y, de esta manera, el caudal, dependiendo de la velocidad de desplazamiento y de la cantidad preestablecida de dispersión. En caso de que la velocidad de desplazamiento varíe, la cantidad preestablecida de dispersión se mantendrá.

Con su pantalla grande de fácil comprensión y una estructura del menú lógica, QUANTRON-A convence. Todas las funciones se pueden controlar a distancia eléctricamente, de manera cómoda y segura y con solo una mano:

- Apertura y cierre de la corredera de dosificación
- 4 anchuras parciales, 2 por página (VariSpread V4)
- Ajuste de cantidad durante el desplazamiento también separado de izquierda a derecha
- Reducción de cantidad para la dispersión de límite
- Aplicaciones de Precision Farming habituales mediante la interfaz de serie RS 232
- Documentación y almacenamiento de los datos de funcionamiento para 200 usos con nombres y tipos de abono
- Transferencia de datos mediante la interfaz USB de serie
- Visualización de posición para dispositivo de dispersión de límite TELIMAT T25 (opcional)
- Visualización del sensor de cantidad restante (opcional)
- Control GPS: apertura y cierre automáticos de la corredera de dosificación en cabecera de campo y superficies de cuña (opcional).



Conexión de sensores N



Interfaz de serie para Precision Farming

GPS-Control



Teejet Matrix 570 G



Trimble CFX 750



Müller Track Guide II


QUANTRON-Guide

OptiPoint

Preciso y cómodo en cabecera de campo – variable en superficies de cuña

La conexión automática controlada por GPS de cabeceras de campo y superficies parciales QUANTRON-Guide optimiza la distribución del abono en cabeceras de campo y superficies en cuña.

QUANTRON Guide de RAUCH con la antena Egnos GPS incluida se puede integrar con todas las pantallas QUANTRON-A/-E2 de RAUCH. QUANTRON Guide es único en la tecnología de abonado y con su control innovador **OptiPoint** abre y cierra las correderas de dosificación con la distancia apropiada a los límites del campo. En las cuñas de campo, QUANTRON-Guide acciona las 4 anchuras parciales a la izquierda o a la derecha en el momento adecuado. AXIS M 50.2 VariSpread dynamic permite ajustar la anchura de trabajo de forma continua durante el recorrido.

El resultado: comodidad máxima de uso, alta precisión de dispersión en las áreas difíciles de cuña y de cabecera de campo, así como mayor eficiencia mediante un recorrido de conexión exacto (Parallel Tracking).

QUANTRON-Guide puede equiparse con las aplicaciones de software opcionales UT (terminal universal), TC-Task-Controller, SC-Section-Control y Field-Nav para una terminal universal ISOBUS.

También se pueden usar terminales GPS de Teejet (Matrix 570 G), Müller Track Guide II o Trimble (CFX 750) en combinación con QUANTRON-A/E2. QUANTRON-Guide, viene equipado de serie con la aplicación VRC-Müller, lo que le permite dispersar con tarjetas de aplicación Shape o ISOXML según la superficie.



Posición óptima de conmutación para abonadora A
Posición óptima de conmutación para abonadora B

Precisión y eficiencia en cabeceras de campo

Las posiciones de conmutación óptimas para cada corredera de dosificación se calculan con precisión para cada tipo de abono y cada anchura de trabajo. Mediante el parámetro de anchura de dispersión en la tabla de dispersión se controla tanto el comportamiento de dispersión del abono específico como las características del cuadro dispersión. La distribución del abono se optimiza de forma automática en la cabecera de campo con alta precisión independientemente del operario.



Dispersión de margen y dispersión de límite



Mayor funcionalidad
con soluciones a medida



TELIMAT T25/T50 con
dos ajustes de precisión
y visualización de
posición



Responsables con el medioambiente

Todos los dispositivos de dispersión de margen y de límite de RAUCH AXIS cumplen y sobrepasan los estrictos requisitos de reglamentación relativa a los abonos y de la normativa medioambiental europea.

Con TELIMAT T25, AXIS M ofrece un dispositivo de dispersión de margen y de límite con control remoto hidráulico para una dispersión altamente precisa desde el primer carril. Durante el trabajo de dispersión y sin necesidad de parar, se puede conmutar AXIS al modo dispersión de margen o de límite de forma fiable. Solo hay que realizar dos ajustes finos de fácil manejo en el sistema de carriles y el medio de dispersión deseados. El indicador de posición mecánico de serie facilita el manejo más seguro. El sensor TELIMAT opcional muestra además la posición actual en la terminal de mando y reduce automáticamente la cantidad de dispersión en la dispersión de límite.

Con AXIS M 50.2, TELIMAT T50 se puede poner en la posición de trabajo deseada con un simple toque de botón en la terminal de mando controlada a distancia eléctricamente.

El dispositivo de dispersión de límite GSE 30/60 facilita la dispersión precisa por un lado directamente desde el límite del campo. El sentido de la marcha en torno al campo se puede elegir libremente. GSE también puede controlarse hidráulicamente a distancia.



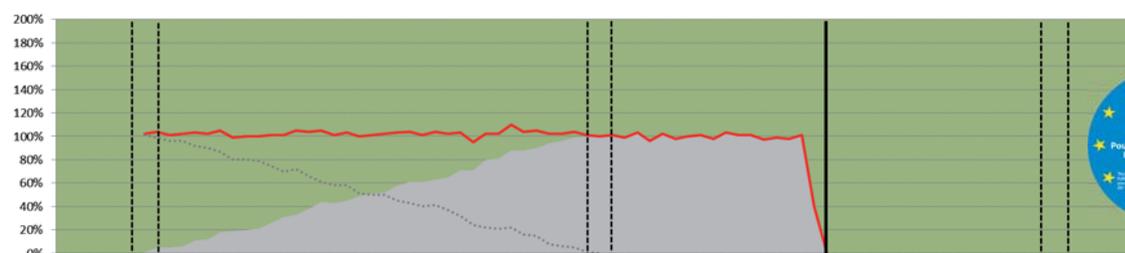
TELIMAT T50 con operación eléctrica



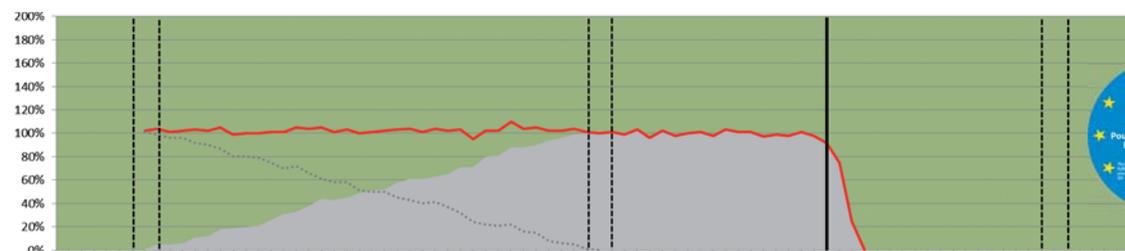
Dispositivo de dispersión de límite
GSE 30/60



Dispersión normal



Dispersión de límite



Dispersión de margen



High-Speed-Spreading



High Speed Spreading: dispersión precisa a altas velocidades

AXIS M se coordina con la velocidad para conseguir mayor precisión de dispersión. Con AXIS M se pueden dispersar con precisión tanto las cantidades de abono más pequeñas, a partir de 3 kg/ha, como las cantidades de dispersión más grandes independientemente de la velocidad de desplazamiento y anchura de trabajo.

Con su apertura de corredera CDA de amplia superficie y longitud en el punto medio de la corredera, así como su calculada distribución de abono en las aletas de dispersión de alta tecnología, se alcanzan increíbles velocidades de trabajo de 25 km/h sin perder precisión.

También en las condiciones más extremas, como en las anchuras de trabajo de 24 m, velocidad de desplazamiento de 25 km/h, AXIS M permite una cantidad de dispersión considerable de 500 kg/ha en el abonado NPK.

Con el High-Speed-Spreading, AXIS ofrece un potencial hasta ahora inaudito para reducir costes y aumentar la fuerza de impacto de la dispersión de abono.



Granusafe: ahorro grano a grano

El innovador sistema Granusafe de abonado permite la dispersión de granulados delicados de manera precisa y exacta desde el recipiente, pasando por las aletas de dispersión, hasta el campo.

Mediante la coordinación equilibrada de los siguientes elementos:

- agitadores lentos, con protección de sobrecarga de solo 17 rpm;
- las revoluciones óptimas del disco de distribución de 900 rpm;
- las aperturas de corredera céntricas y optimizadas para la corriente;
- los toques de turbulencia con forma de cepillo;
- y las airfins aerodinámicas del disco de dispersión;

los efectos de molienda, roturas de grano y granos pegados, así como los remolinos de aire en las áreas delicadas de dispersión se reducen al mínimo.

El resultado es un cuadro de dispersión preciso y un aporte óptimo de nutrientes para el cultivo.

Equipamiento especial



Variante C con E-Click

Electrónica:

- Control GPS: conexión de anchuras parciales y de cabecera de campo automática
- Sensor de velocidad de desplazamiento para QUANTRON-A/-E2
- Sensor de velocidad GPS
- Sensor TELIMAT para indicación de posición con QUANTRON-A/-E2

Suplementos



*para AXIS M 50.2

Equipamiento especial

- Suplementos del depósito en versión estrecha (L) o ancha (XL)
- Lona de cubierta con ventana de visión grande
- Dispositivo de dispersión de límite/margen TELIMAT T25/T50
- Dispositivo de dispersión de límite GSE 30/60
- Escalera de acceso para suplementos anchos XL
- Rodillos de estacionamiento
- Eje articulado Telespace
- Set de prueba PPS 5
- Sistema de identificación de abonos DiS
- Lona de cubierta controlable a distancia eléctricamente con AP-Drive
- Alumbrado LED hacia delante BLF 25.2

Equipamiento especial

*La experiencia es buena
– el control es mejor*



Set de prueba PPS 5
(equipamiento especial)



DiS
(equipamiento especial)

Equipamiento de serie de prueba de giro

La norma medioambiental europea para abonadoras determina un equipamiento de prueba de giro y un vaciado de la cantidad restante. Como puede haber diferencias marcadas entre los tipos de abono, la prueba de giro proporciona seguridad.

Con AXIS, el equipamiento de prueba de giro está perfectamente integrado en la máquina. Un cierre rápido refinado permite la retirada sin herramientas del disco de dispersión. De esta manera, se consigue suficiente espacio para la salida de abono: sencillo para la prueba de giro, rápido y cómodo para el **vaciado de cantidades residuales**.

El **juego de prueba Praxis PPS-5** de RAUCH permite comprobar y corregir de manera fácil y rápida la distribución transversal en el campo. Esto permite una seguridad y precisión aún mayores durante la dispersión, en particular, con abonos de baja calidad, características problemáticas de dispersión u origen desconocido.

Además de la lógica de ajuste clara de AXIS-CDA, las correcciones se realizan de manera fácil y segura.

El sistema de identificación de abono (**DiS**) de RAUCH permite la determinación rápida en los ajustes de dispersión, en particular, con abonos que no aparecen en la tabla de dispersión. (Equipamiento especial)

Calidad RAUCH



AX-Drive: tecnología de engranajes sin mantenimiento con protección contra sobrecarga

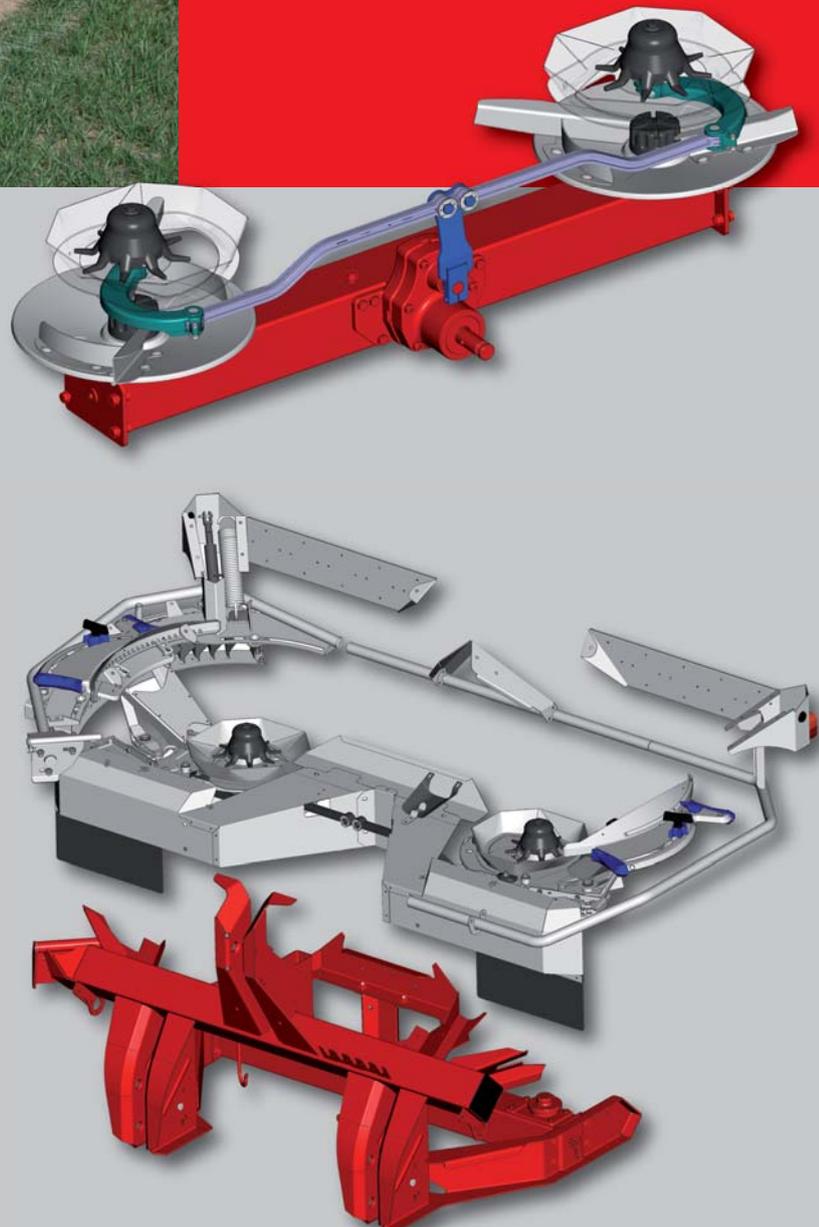
El accionamiento innovador AX-Drive para los discos de dispersión y los agitadores no necesita mantenimiento a lo largo de los años. Único en la técnica de abonado: AXIS dispone de un sistema de seguridad contra sobrecargas que protege a toda la unidad de funcionamiento, incluyendo los agitadores delicados con el abono, de sobrecarga por bloqueos, manejo erróneo o ejes de toma de fuerza difíciles de accionar.

ACS: Anti Corrosion Shell

Su alta proporción de acero inoxidable, los materiales sintéticos de alta calidad y el complejo recubrimiento doble de superficie ProTect mediante procesos de recubrimiento con polvo modernos, protegen a la máquina de forma efectiva contra la corrosión y los daños mecánicos. El valor y la función de la inversión permanecen a lo largo de los años.

Aletas de dispersión VxR: dispersan más tiempo

Su recubrimiento VxR Plus resistente a las rozaduras alarga la vida útil de las aletas de dispersión para permitir su uso con materiales de abono que corten o abrasivos. Los discos de dispersión disponen de serie de aletas de dispersión recubiertas con VxR Plus.



Datos de rendimiento	Anchura de trabajo m	Volumen del depósito L	Carga útil máxima kg	Altura de llenado cm	Tamaño del depósito cm	Peso kg
AXIS M 20.2/ 20.2 W	12 – 36	1000	2300	95	240 x 130	300/355
AXIS M 30.2/ 30.2 W	12 – 42	1400	3200	107	240 x 130	335/390
AXIS M 50.2 W dynamic	18 – 50	2200	4200	131	290 x 150	710

Discos de dispersión		AXIS M 20.2	AXIS M 30.2	AXIS M 50.2
S2 VxR plus	12 – 18 m	x	x	
S4 VxR plus	18 – 28 m	x	x	x
S6 VxR plus	24 – 36 m	x	x	x
S8 VxR plus	30 – 42 m		x	x
S10 VxR plus	36 – 48 m			x
S12 VxR plus	42 – 50 m			x

VxR plus: revestimiento de cromo y carburo en las aletas de dispersión para una mayor durabilidad

Suplementos	Tamaño del depósito cm	Altura de llenado cm	Peso kg	Volumen total		
				l		
L 603	240 x 130	+ 0	+ 30	1600	2000	-
L 800	240 x 130	+ 26	+ 45	1800	2200	-
L 1500	240 x 130	+ 50	+ 75	-	2900	-
XL 1103	280 x 130	+ 23	+ 60	2100	2500	-
XL 1300	280 x 130	+ 38	+ 65	2300	2700	-
XL 1800	280 x 130	+ 52	+ 75	-	3200	-
GLW 1000	290 x 150	+ 25	+ 80	-	-	3200
GLW 2000	290 x 150	+ 45	+ 130	-	-	4200

Equipamiento de serie

AXIS M 20.2	AXIS M 30.2	AXIS M 50.2
High-Speed-Spreading, set de prueba de giro, 2 coladores de llenado grandes, protección de discos de dispersión, bridas de protección, suelo del depósito, correderas de dosificación, aletas de dispersión y eje de agitador de acero inoxidable; engranajes cerrados sin necesidad de mantenimiento Walterscheid en baño de aceite, colectores de suciedad retirables		
<ul style="list-style-type: none"> - Técnica de dosificación CDA - Eje articulado con pernos de seguridad - Geometría de tres puntos de cat. II - Accionamiento del eje de toma de fuerza 540 rpm 	<ul style="list-style-type: none"> - Técnica de dosificación CDA - Eje articulado con protección contra sobrecarga de embrague de trinquete - 2 ventanas para controlar el nivel de llenado - Geometría de tres puntos de cat. II - Accionamiento del eje de toma de fuerza 540 rpm 	<ul style="list-style-type: none"> - Técnica de dosificación CDA - Eje articulado con protección contra sobrecarga de embrague de trinquete - Engranajes para ejes de toma de fuerza 750 rpm - 2 ventanas para controlar nivel de llenado - Geometría de tres puntos de cat. III/IV

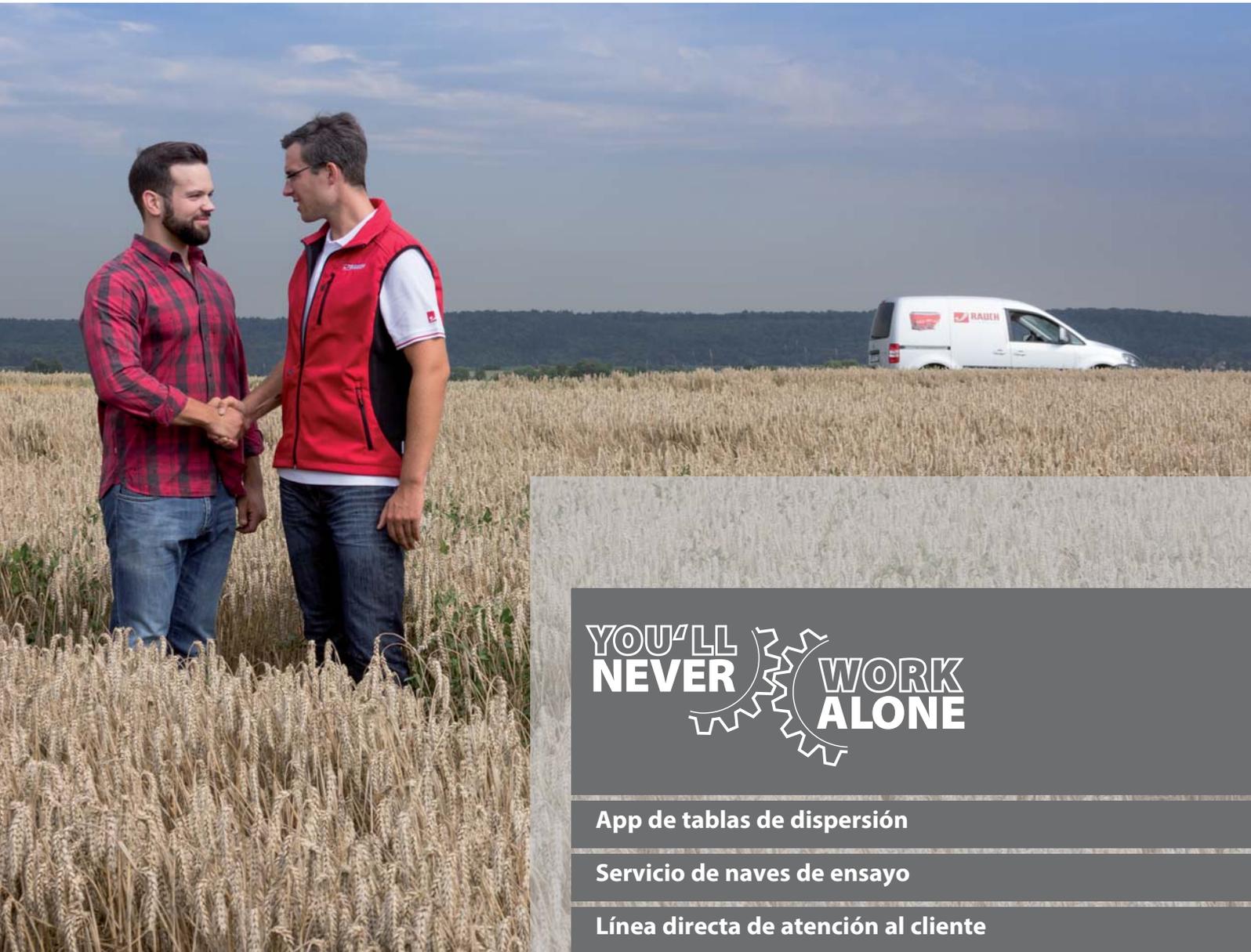
Tecnología de pesaje

Tecnología de pesaje de 100 Hz con dos células de pesaje Ordenador de dosificación QUANTRON-E2 VariSpread V4 Colector de suciedad	Tecnología de pesaje de 100 Hz con dos células de pesaje Ordenador de dosificación QUANTRON-E2 VariSpread dynamic, colector de suciedad
--	---



Buenas razones para AXIS M

- ✓ **Técnica de dosificación CDA precisa**
El ajuste del punto de salida y dosificación coaxial (CDA) ofrece un increíble potencial para el abonado seguro, preciso y apropiado de las plantas.
- ✓ **Ajuste increíblemente fácil**
Con un simple giro en la terminal de mando basta para ajustar en AXIS las propiedades de abonado y la anchura de trabajo deseada en segundos y de forma precisa.
- ✓ **Dispersión de margen y de límite compatibles con la norma medioambiental europea**
Los dispositivos de distribución de límite TELIMAT T25/T50 y GSE 30/60 permiten una dispersión cómoda y precisa en los límites del campo. 
- ✓ **Más potencia de impacto gracias al High-Speed-Spreading**
High-Speed-Spreading permite una velocidad de desplazamiento por encima de los 20 km/h sin perder precisión en la dispersión.
- ✓ **Delicado con el granulado**
El sistema Granusafe lleva de manera especialmente delicada el abono granulado desde el depósito hasta las aletas de dispersión, y de allí al campo.
- ✓ **Agitadores delicados con el abono**
El cabezal de agitador rota solo a 17 rpm. Sus cojinetes, juntas y eje de agitador de acero inoxidable de alta calidad garantizan un uso seguro sin mantenimiento.
- ✓ **Engranajes sin mantenimiento para accionamientos de discos de dispersión y agitadores**
Las protecciones de sobrecarga integradas de serie protegen los engranajes y el agitador de daños por sobrecarga.
- ✓ **Menos roturas de aletas de dispersión**
El revestimiento VxR plus de alta calidad prolonga la vida útil de forma considerable.
- ✓ **Limpieza fácil y sencilla**
La buena accesibilidad de todos los componentes, así como su interior espacioso, facilitan las tareas de limpieza y mantenimiento.
- ✓ **Protección contra la corrosión óptima**
Su doble revestimiento de polvo ProTect de alta calidad, su alta proporción de acero inoxidable y el uso de materiales sintéticos estabilizados contra los UV protegen del óxido y mantienen el valor de la inversión.
- ✓ **Alta seguridad**
Su moderno alumbrado LED y sus paneles de advertencia reflectantes permiten un desplazamiento seguro.



**YOU'LL
NEVER**  **WORK
ALONE**

App de tablas de dispersión

Servicio de naves de ensayo

Línea directa de atención al cliente

E-Learning

6 años de garantía contra la perforación a causa de la corrosión

Doble revestimiento de polvo ProTect

Revestimiento de aletas de dispersión VxR

www.rauch.de

Nos reservamos las modificaciones para su mejora.

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH
76545 Sinzheim · Postfach 1162
Teléfono +49 (0) 72 21/985-0 · Fax +49 (0) 72 21/985-200
info@rauch.de · www.rauch.de

